

Alicia Canutti

Programa Integral de Bibliotecas Escolares y Especializadas (CENDIE)

Javier Peón

Departamento de Documentación del Centro de Documentación e Información Educativa (DGCyE)

Fernanda Petit

DPrograma Integral de Bibliotecas Escolares y Especializadas (CENDIE)

Comunidades de lectura. Una experiencia de trabajo y goce

RESUMEN

El presente artículo narra una experiencia vinculada al fortalecimiento de la formación de lectoras y lectores desarrollada en el marco del Programa Integral de Bibliotecas Escolares y Especializadas del sistema educativo de la provincia de Buenos Aires del CENDIE. Se exponen los objetivos, el desarrollo y las repercusiones de la propuesta de la que participaron Bibliotecarias y Bibliotecarios Referentes del CENDIE junto al equipo coordinador del Programa Integral.

Palabras clave: Sistema educativo, Bibliotecario, Biblioteca escolar, Información educacional, Promoción de la lectura.

EL PUNTO DE PARTIDA

El Centro de Documentación e Información Educativa (CENDIE),¹ se ha configurado a través del tiempo como una institución que acompaña el desarrollo de políticas para las bibliotecas de las instituciones educativas bonaerenses. A fin de responder a las necesidades en la búsqueda, tratamiento, y difusión de la información educativa, mejorar la gestión de las bibliotecas del sistema educativo provincial, y promover la lectura en las comunidades educativas, se creó en 2004 el Programa Integral de Bibliotecas Escolares y Especializadas del sistema educativo de la provincia de Buenos Aires, coordinado por el CENDIE. Desde sus inicios, el Programa Integral tiene como finalidad y a su vez como desafío, la

¹ Véase "Documento para bibliotecarias y bibliotecarios. El aporte de las y los maestros bibliotecarios en la formación de lectores", elaborado por la Dirección de Educación Primaria.

profesionalización de bibliotecarias y bibliotecarios para el fortalecimiento de las bibliotecas en las instituciones educativas, en sintonía con lo establecido en la Ley de Educación Nacional n° 26.206/06, y la Ley de Educación Provincial n° 13.688/07. En pos de garantizar la cobertura del territorio con la implementación de un programa que ofreciera un marco de acciones comunes para toda la provincia, y que a su vez posibilitara la articulación y el trabajo integrado entre regiones y distritos, se creó la figura de Bibliotecarias y Bibliotecarios Referentes CENDIE (en adelante, BRC). Asumiendo este rol, 25 bibliotecarias y bibliotecarios referentes, una o uno por cada región educativa, comenzaron a desarrollar acciones de referencia, asesoramiento y asistencia técnica al personal de bibliotecas y a los diversos actores de la comunidad educativa. El trabajo de las y los BRC a lo largo de casi 20 años de trayectoria del Programa, se desarrolla a través de varias líneas de acción permanentes, algunas de las cuales se definen anualmente en articulación con las distintas direcciones del sistema educativo de la provincia.

EL PROPÓSITO

El año 2022 comenzó con muchos desafíos para quienes estamos involucrados de un modo u otro en el sistema educativo. Por un lado, el retorno a la presencialidad luego de dos años de pandemia de COVID-19, permitió que bibliotecarias y bibliotecarios escolares volvieran a sus espacios y sus funciones en las instituciones educativas, las y los cuales en muchos casos se habían visto en la necesidad de reinventar durante la pandemia, con el apoyo de las tecnologías. Por otro lado, con el regreso progresivo a la presencialidad, la gestión del sistema educativo desde el nivel central se abocó a redoblar sus esfuerzos en el acompañamiento de las trayectorias educativas en los distintos niveles y modalidades a partir de la intensificación de la enseñanza. Para ello, entre otras estrategias, se solicitó afianzar el trabajo en pareja pedagógica entre docentes y el personal a cargo de las bibliotecas, destacando la relevancia del rol pedagógico de estos últimos en la atención de los servicios bibliotecarios, apelando a su compromiso y participación directa en el fortalecimiento institucional de la formación de lectoras y lectores.

Por su parte, la Dirección Provincial de Educación Primaria planteó para el ciclo lectivo 2022 una serie de acciones para el fortalecimiento de la lectura y la escritura, poniendo especial atención en 3° y 6° años.² En articulación con esta política, se estableció desde el Programa Integral que una de las acciones de bibliotecarias y bibliotecarios escolares estaría vinculada al acompañamiento a las y los docentes en la planificación y desarrollo de situaciones de enseñanza para la formación de lectoras y lectores. Es decir, se sugirió la planificación, en pareja pedagógica, de aquellas situaciones fundamentales de lectura a desarrollarse durante el ciclo lectivo a saber: lectura a través de un adulto e intercambio entre lectoras y lectores; y lectura de niñas y niños por sí mismos. Esta participación activa propuesta a las bibliotecarias y los bibliotecarios abarca desde los criterios de selección de los textos hasta la participación en las lecturas semanales de los grupos.

En este escenario, desde el Programa Integral de Bibliotecas Escolares y Especializadas, se propuso a través de la figura de las bibliotecarias y los bibliotecarios escolares, contribuir con el trabajo a desarrollarse en las instituciones educativas. Para ello, contábamos con el equipo operativo de BRC, ávido de volver al territorio; y con los libros de la colección Leer Abre Mundos, que fueron recibidos por todas las escuelas de gestión estatal del país durante el año 2021, a través del Plan Nacional de Lecturas.

LA PROPUESTA

Nuestro objetivo desde el Programa Integral fue, desde entonces, acompañar el fortalecimiento de la formación de lectoras y lectores en las instituciones educativas. Sabíamos que para que esto suceda, no bastaba con proponerlo a bibliotecarias y bibliotecarios desde la palabra oral o escrita, ya que, como señala Daniel Pennac, el verbo leer “no soporta el imperativo” (2006, p. 11). Es por ello que pensamos una propuesta de reuniones sincrónicas, para que las y los BRC acompañados por la coordinación del Programa, experimentaran

² La colección incluye una cuidada selección de libros para todos y cada uno de los niveles educativos: inicial, primaria, secundaria y jóvenes y adultos, cumpliendo así con lo establecido por la Ley Nacional de Educación n° 26206, que reconoce la centralidad de la lectura en los procesos de enseñanza y aprendizaje, y prevé la renovación de los acervos bibliográficos de las bibliotecas escolares.

situaciones de lectura e intercambio entre lectoras y lectores, para luego compartirlas en jornadas de trabajo distritales con las bibliotecarias y los bibliotecarios escolares de su región educativa.

Tomamos como referencia las que Delia Lerner denomina “situaciones de doble conceptualización”, dado que persiguen un doble objetivo: lograr que quienes participan construyan conocimientos sobre un objeto de enseñanza y, por otra parte, que elaboren conocimientos referidos a las condiciones didácticas necesarias para que otros destinatarios puedan apropiarse de ese objeto (Lerner, 2001, p. 173). Consideramos que la mejor manera de que alguien pueda apropiarse de una práctica es experimentándola o transitándola, pasando por el tamiz de la experiencia única y personal que implica la lectura.

Nuestra propuesta se desarrolló en varias etapas: en primer lugar, realizamos con las y los BRC encuentros de intercambio entre lectoras y lectores acerca de libros previamente estipulados, para que luego pudieran replicarlos con las bibliotecarias y los bibliotecarios de las instituciones educativas, adecuándose a sus posibilidades y a las características particulares de los distritos de su región. En segundo lugar, organizamos grupos de trabajo para elaborar nuevos itinerarios y propuestas de lecturas posibles, a partir de los libros de la colección Leer abre mundos,³ a fin de ponerlos luego a disposición de las bibliotecarias y los bibliotecarios. En un tercer momento, con la experiencia de haber vivenciado los intercambios, los documentos técnico-pedagógicos realizados para acompañar el trabajo de bibliotecarias y bibliotecarios, y bibliografía sobre intercambio entre lectoras y lectores para enmarcar la tarea, las y los BRC comenzaron a replicar en sus regiones educativas el trabajo previamente realizado.

ALGUNOS DETALLES ACERCA DEL RECORRIDO REALIZADO

En el marco de la propuesta ya descripta, una de las tareas a desarrollar por parte de las bibliotecarias y los bibliotecarios en sus escuelas, consiste en seleccionar, presentar y dar a conocer a las y los docentes, aquellas

³ Disponibles en: <https://abc.gob.ar/secretarias/areas/subsecretaria-de-planeamiento/evaluacion-e-investigacion/cendie/programa-integral-de>

obras literarias disponibles en la biblioteca, con el propósito de que puedan incluirlas en las situaciones de lectura que planifican durante el año. Para ello, resulta muy importante explorar y leer las obras a fin de conocer su contenido, los temas que abordan, sus recursos, sus características, ya que no se puede recomendar con seguridad aquello no se conoce.

Dado que durante el 2021 las bibliotecas escolares se ampliaron con la llegada de los libros de la colección Leer abre mundos, que se suman a los de otras colecciones ya presentes en las bibliotecas, comenzamos por conocer las obras incluidas en ella. La misma se compone de una variedad de libros de diversos géneros, y en el catálogo que acompaña la colección para el Nivel Primario se proponen tres itinerarios posibles con algunas de las obras: el itinerario “Máquinas y seres imaginarios”, “Correos y telecomunicaciones”, y “Migraciones: partir, viajar, llegar”. Para comenzar nuestra propuesta, seleccionamos los libros que componen el itinerario “Migraciones”: *Migrantes*, de Issa Watanabe; *Mexique, el nombre del barco*, de María José Ferrada; y *El país de Juan*, de María Teresa Andruetto. Explicitamos al grupo de BRC los criterios por los cuales seleccionamos este corpus: la variedad, la posibilidad de vincularlos con otros libros presentes en las bibliotecas escolares, la posibilidad de relacionar el contenido de los libros con hechos actuales e historias de vida de muchas y muchos estudiantes; y la particularidad de ser libros “inquietantes”, por lo cual en muchas ocasiones su mediación conlleva cierta complejidad.

Se realizó entonces el primer encuentro virtual de intercambio entre lectoras y lectores en el que participaron las y los BRC y el equipo coordinador del Programa Integral. Allí se abordaron los libros *Migrantes* de Issa Watanabe y *Mexique, el nombre del barco*, de María José Ferrada. La conversación entre lectoras y lectores de la que participamos —luego de explicitar el encuadre teórico de lo que sería el intercambio—, fue un buen modo de comenzar a conocer la colección y también de reafirmarnos como grupo de trabajo, a través de lo que nos convoca: las lecturas, los libros, y sus lectoras y lectores. En ese primer encuentro, lo que se produjo fue un intercambio enriquecedor, interesante y muy conmovedor. Intentamos de este modo, transmitir a partir de la vivencia, la importancia de habilitar un espacio de conversación luego de la lectura, un intercambio entre lectoras y lectores que invite a compartir sentimientos, reflexiones y emociones, considerando algunas de las claves interpretativas principales de las obras, pero sin que se convierta en un “interrogatorio” sobre el contenido de los libros, a fin de formar y fortalecer comunidades de lectoras y lectores.

Como sostiene el especialista Aidan Chambers (2007) en su libro *Dime*, la conversación literaria “no consiste sólo en que una persona comunique directamente algo a otra; se trata de una actividad más complicada y comunitaria”, y explica que en esa conversación “realmente queremos escuchar la experiencia del lector, su gozo o su falta, pensamientos, sentimientos, recuerdos, y lo que sea que el lector quiera comunicar” (p. 29). Para que esto ocurra, señala el autor, el lector debe confiar en que todo puede ser “comunicado honorablemente’, sin riesgo de que su comentario sea rechazado, menospreciado o desechado” (p.61). Logramos, en la práctica, transitar las tres situaciones compartidas a las que se refiere Chambers: compartir el entusiasmo (lo que nos gusta y lo que no), compartir los desconciertos (las dificultades), compartir las conexiones (descubrir patrones) (2007, p. 21).

Es importante destacar que la experiencia de los encuentros fue, además, tan placentera, que se acordó una nueva reunión —esta vez, de participación optativa— para conversar sobre *El país de Juan*, de María Teresa Andruetto, el tercero de los libros que componen el itinerario “Migraciones”.

LAS REPERCUSIONES DE LA PROPUESTA

A esta primera propuesta de lectura e intercambio, siguieron varias acciones consecuentes. Por un lado, propusimos a Bibliotecarias y Bibliotecarios Referentes que trabajaran en grupos para diseñar otros itinerarios y propuestas de lectura, ya que, como se señala en el catálogo que acompaña la colección Leer abre mundos, “Al leer trazamos líneas imaginarias que engarzan temas, modos de contar, geografías, escenarios, personajes, estilos” (2021, p. 51). Desde esta perspectiva nos pareció importante pensar otros recorridos para ofrecer a bibliotecarias y bibliotecarios escolares a fin de que tengan más recursos para acompañar a docentes y estudiantes.

Este trabajo en equipo, en el que hubo interesantes discusiones e intercambios, dio como resultado dos documentos de acompañamiento. Uno de ellos contiene itinerarios de lectura y recorridos a partir de la colección Leer abre mundos y otras colecciones presentes en las bibliotecas escolares, y orientaciones para el intercambio luego de la lectura y para el trabajo en pareja pedagógica entre bibliotecaria o bibliotecario y docente. El otro documento contiene propuestas de lectura de textos poéticos, y una propuesta de lectura de novela por capítulos. A estos itinerarios luego se

sumaron otros, elaborados espontáneamente por algunos grupos de BRC. Todos estos materiales fueron socializados y puestos a disposición de las bibliotecarias y los bibliotecarios escolares para enriquecer su tarea.

Ante la necesidad de acompañar también a las bibliotecarias y los bibliotecarios de Nivel Secundario, realizamos junto con el equipo del Plan Provincial de Lecturas y Escrituras, un intercambio entre lectoras y lectores acerca de algunos de los libros de Leer abre mundos destinados al nivel, y pensamos también posibles itinerarios a partir de estos materiales.

En una segunda instancia, Bibliotecarias y Bibliotecarios Referentes CENDIE replicaron en los distritos de su región los encuentros de lectura e intercambio a partir de la selección de libros de la colección. En este marco de acciones se realizaron encuentros presenciales y virtuales, en los que participaron bibliotecarias y bibliotecarios de los niveles primario y secundario, los cuales adquirieron sus particularidades de acuerdo a las posibilidades y características de cada región educativa. La repercusión de estos encuentros fue muy buena, se compartieron experiencias muy enriquecedoras y fueron muy bien recibidos los documentos de acompañamiento elaborados por las y los BRC.

Y finalmente, la parte más enriquecedora de esta experiencia, es la que no planificamos. Luego del encuentro para conversar acerca de El país de Juan, continuamos con la realización de un encuentro optativo mensual para conversar sobre otros libros de la colección Leer abre mundos. El entusiasmo que produjo en sus participantes fue generando una especie de “club de lectura” en el que actualmente participa mes a mes un promedio de 18 de 25 BRC.

Con el correr de los encuentros, cada intercambio se fue volviendo más comprometido. Esto fue dando lugar a nuevas lecturas y nuevas búsquedas tanto literarias como teóricas a la vez que se tejieron redes de lecturas que excedieron el momento de cada encuentro. El disfrute y el goce estético que produjeron los encuentros, llevó a varias Bibliotecarias Referentes a realizar encuentros optativos de intercambio entre lectoras y lectores en sus regiones. Esta propuesta novedosa para bibliotecarias y bibliotecarios no solo fue muy bien aceptada, sino que incluso participaron de los encuentros figuras invitadas como Itsvanch, autor de Abel regala soles; y Florencia Serpentina, autora de Las cosas por su nombre, enriqueciendo los intercambios con sus aportes acerca del proceso creativo.

CONSIDERACIONES FINALES

A modo de corolario queremos recuperar el sentimiento arraigado en el título de esta narrativa, la importancia de conformar comunidades de lectura, como parte de una experiencia de trabajo y goce. A partir de lo que comenzó como una propuesta de trabajo con la finalidad de contribuir a formar comunidades de lectoras y lectores, se fue constituyendo y desplegando en un espacio de encuentro para hablar de los libros y de quienes los leen. Este registro afectivo de nuestras experiencias puso en evidencia, en definitiva, lo que tanto necesitábamos: encontrarnos para conversar acerca de lo que nos conmueve. Y la comunidad de lectoras y lectores, la conformamos, primero, entre colegas.

FUENTES

Dirección General de Cultura y Educación. (2020, 3 de septiembre). Resolución 1501/20. *Programa Integral de Bibliotecas Escolares y Especializadas del Sistema Educativo de la provincia de Buenos Aires*.

Dirección General de Cultura y Educación. Dirección Provincial de Educación Primaria (2020). Documento para bibliotecarias y bibliotecarios de las Jornadas Institucionales “El aporte de las y los maestros bibliotecarios en la formación de lectores”.

Dirección General de Cultura y Educación. Dirección Provincial de Educación Primaria (2020). Documento N° 11 “Aportes para el trabajo de las y los maestras bibliotecarias en la escuela primaria. Desafíos y posibilidades en torno a la formación de lectores”.

Dirección General de Cultura y Educación. Centro de Documentación e Información Educativa. (2022). *Orientaciones para Bibliotecarias y Bibliotecarios Referentes*.

Dirección General de Cultura y Educación. Centro de Documentación e Información Educativa (2022). *Acompañamiento a bibliotecarias y bibliotecarios escolares*. Parte 1: Itinerarios. Centro de Documentación e Información Educativa.

Dirección General de Cultura y Educación. (2022). *Acompañamiento a bibliotecarias y bibliotecarios escolares*. Parte 2: Propuestas de lectura de textos poéticos y novela por capítulos. Centro de Documentación e Información Educativa.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Chambers, A. (2007). *Dime*. Fondo de Cultura Económica.

Lerner, D. (2001). *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible, lo necesario*. Fondo de Cultura Económica.

Pennac, D. (2004). *Como una novela*. Editorial Norma.